

teillä valtiovalan valtaamiseksi pro-  
letariatian käsiin, ja että porvarillinen  
demokratia on vain kapitalistien  
luokkayhdistyksen verho, ottaa kommu-  
nistipuolue kuitenkin osaa parlament-  
taariseen työhön osin käyttäen  
hyödykseen niitä propandamahdol-  
lisuuksia, joita täten tarjoutuu, osin  
myös voidakseen — niin pitkälle kuin  
se käy laatuun porvarillisen demok-  
raattien puolesta — valvoakseen työ-  
väenluokan etuja ja pakoittaakseen  
tämän demokratian itse paljastamaan  
oikean luonteensa. Puolue ei epäri-  
teroitaa mieltä epäselvien parla-  
menttivaikuttajien virtausten suhteen,  
että vaalivoitot nykyisessä tilantees-  
sa merkitsevät vain taantumuksen lu-  
jittamista ja työväenluokan vallan heik-  
entämistä. Ymmärretään väärin val-  
lankomuksen tarkoitusperät, jos  
luullaan, että niitä edistetään sillä,  
että vallankumouksellinen proletariaatti  
antaa vastustajansa miehittä kaikki  
paikat valtiopöydillä.

Käytännöllistä lausta olevat tehtä-  
vät, mitkä kommunistipuolue asetta-  
naan näissä vaaleissa etualalle, ovat seuraavat:

1. Tehokkaan työttömyysavustuksen ja suurten yleisten yritysten käynnistämisen toteuttaminen pulan aikana, mitä tarkoitusta varten on ylimääräisesti verotettava suurta pääomaa ja suurempia tuloja. Tällaisissa yleisissä töissä ei saa — kuten on laite Metaseuran työmielillä — maksaa alempia palkkoja kuin mitä vastaavaan työalan palkkasopimus säättää.
2. Kaikkien hyökkäysten torjuminen 8 tunnin työajaksi vastaan, jota päivävastoin on puuttellisesti kohdittaan parannettava ja korjattava.
3. Kaikkien sotilaismäärärahojen kieltäminen. Ruotsin erottava kansainliittola.
4. Maatyöläiset, torpparit, mäkitu-  
palaiset ja muut proletariaatit maan-  
viljelysryhmiä vapautettava pakko-  
nastuista. Pikkutalonpoika ja  
pienviljelijöitä suojattava kaikkea  
pankki-, yhtiö- ja suurtilallista  
vastaan. Suurtilat ja yksityisten om-  
istuksessa olevat luonnonrikkaukset  
pakkoluvutettava.

5. Taistelu kaikkia yrityksiä vastaan  
lainaladaintietä kieltäen eräiden  
työläisryhmien lakko-oikeus (valtion  
ja kunnalliset työläiset, maatyöläiset  
j.n.e.).

6. Taistelu kaikkia tulleja ja tulliko-  
rotuksia vastaan, koskekooppa nämä  
ruuten elintarpeita taikka teollisuus-  
tuotteita.

7. Valtion palveluksessa olevain  
työläisten palkka pysyttävä kalliin  
ajan vaatimusten tasolla.

8. Naisen taas-avaruus miehen  
kanssa toteutettava kaikilla aloilla.

9. Väkiuudistus kielto.

10. Neuvosto-Venäjä tunnustetta-  
va ei ainoastaan kauppa-suhteiden  
vaan myös diplomaattisten suhteiden  
uudelleen solmimisen kautta.

Työläiset kaupungissa ja maaseu-  
dulla! Teitä vastaan seisovat kaikki  
porvarilliset puolueet: oikeisto, joka  
on suurkapitalistien, tilanomistajaväl-  
ien, byrokraatin ja militaristien puo-  
le; talonpoikaissihteeri, joka talonpo-  
ikaisdemokratian varjolla kulkee mus-  
timman taantumuksen asioilla ja on  
tullien, lakkoavastusten lakien, katki-  
muksen päntteykseen, äänioikeuden  
työstämisen y. m. puolta; ja lisäksi  
liberaalit, jotka kääntyvät yhä enem-  
män oikealle ja yhä selvemmin osoit-  
tavat työväelle vihämieheksi pyrkimy-  
ksiä.

Tätä yhtynyttä taantumusta vas-  
taan aistitelee oikeistososialismi yhä  
edelleen alistavuuksien ja heikkou-  
den poliittikka, mikä on luopunut  
todellisen luokkastaistelun tieltä eikä  
enään pyri kokoamaan kansanjou-  
kkoja sosialismin ihanteiden ympärille.  
Myöskin ni k. keskustasunta työväen-  
liikkeessä on lukumassa poliittikan  
telle, joka vastin vähen eroa sel-  
västi oikeistososialismista, mihin se  
tulee yhä enemmän ja enemmän su-  
laantumaan.

Kommunistinen puolue sen sijaan  
pyrkii alkuperäisen sosialismin, val-  
lankumouksellisen luokkastaistelun, poh-  
jalla kokoamaan työväenluokkaa ei  
ainoastaan voimakkaaseen vastarin-  
taan taantumuskasilla hyökkäyksiä  
vastaan, vaan myös Kolmannen Inter-  
nationalen merkeissä valmistamaan  
lopullista tilinteoko kapitalistien sor-  
tajuvalan kanssa.

Kautta maailman havaitaan nyt sa-  
moja taantumuskasilla pyrkimyksiä  
kuin Ruotsissaakin, kaikkialla koettaa  
kapitalismi palauttaa valtaansa entis-  
seen loistoonsa ja kansanjoukkojen  
rintantaa kaikessa entisessä laajuus-  
desaan. Vain yhtynyt maailmanpro-  
letariaatti, joka on horjumattoman  
vallankumouksellisen tahdon elähty-  
nä, järjestynyt ja tehtävänsä val-  
mistunut, kykenee nousemaan tätä  
uhkaavaa vaaraa vastaan. Kommu-  
nistinen Internationale on tämän ka-  
pitaalin ja työn välisen suuren, rat-  
kaisevan taistelun ohjaaja ja johtaja,  
ja sen merkeissä käy Ruotsin Kommu-  
nistinen Puolue, valaisin.

Ruotsin Kommunistinen Puolue.  
Työvaliokunta.

### Reunavaltioiden liitto

Reunavaltioiden liittoajatuksella ei  
voida käsittää mitään taloudellista  
liittoa, jonka tarkoituksena olisi val-  
tioita liittää yhtyneiden valtioiden  
taloudellista hyvinvointia, sillä talou-  
dellinen tilanne on tällä hetkellä suu-

restin erillinen joka maassa. Tämän  
ovatkin jo muutaman maiden kapita-  
listit käsittäneet. Englannin teol-  
lisuus kaipa markkinapaikkoja,  
Puolaan tarvitaan raaka-ainetta y. m.,  
joita mahdollisesti löytyy Venäjällä.  
Toiset valtakunnat ovat sodassa voit-  
taneet äärettömää rikkauksia toisil-  
taan, pakottaneet voitettun maksa-  
maan luonnottomia sotakorvauksia,  
jota vastoin huutava taloudellinen  
häätä uhkaa toisissa maissa näännyt-  
tää kokonaisia kansakuntia. Tämän  
johdosta on markkinapaikkoihin näh-  
den useimman voitettun ja voitettajan  
suurvalan nykyinen asema vaatii  
maurkuyksittä viemämaata, joka täl-  
lä hetkellä on yksinomaan Venäjä.  
Esim. Saksan, Englannin, Ranskan  
ja Skandinavian maiden teollisuus-  
tuotteilla on aina vientimahdollisuus  
Venäjälle, sillä Puola ja monet muut  
rapioille joutuneet maat ovat mak-  
sukyvyyttömiä.

Näiden edellämainittujen maiden  
taloudellinen asema on riippuvainen  
Venäjän kaupasta, vaikka tämä tosia-  
an onkin muodollisesti kielletty.  
Hyvin kuvaavasti eräs suomalainen  
monarkistilehti kirjoittaa, että "kaup-  
pojen solmiminen Venäjän kanssa  
vaikutaa huomattavasti Suomen talou-  
dellisen tilanteen parantamiseen. Ja  
muuta pelastusta ei tällä hetkellä  
ole." Samassa määrin Venäjän kaupa-  
pasta riippuu myös ulkovaltion talou-  
dellinen tilanne.

Suurelta osalta Venäjän ja ulko-  
maiden välisen tavaravaihto tulisi  
tapahtumaan tämän ajattelun reuna-  
valtioiden liiton kautta. Mutta ei ole  
samottu, että tällaisko kauttakulku ta-  
pauhtumaan ilman häiriötä, jos varsin-  
kin liitto muodostuisi nykyisissä mer-  
keissään. Siis johan nytkin on lau-  
suttu julki, että liiton tulee kaikin  
keinoin suojata Länsi-Eurooppa  
ohjelmissa, mutta itseasiassa liitto-  
maat tulisivatkin, kauttakulullekin  
teensä avulla, tekemaan bolshevistis-  
ta taloutta Venäjällä. Siis ilmeinen  
ristiriita tarkoituksen ja tuloksen vä-  
lillä.

Ju yksistään se seikka todistaa reu-  
navaltioiden liiton mahdollisuuden,  
että Puola ja Latvia ovat vihollisia  
keskenään yhtä suuressa määrässä,  
mitä he ovat yhteisesti Venäjää vas-  
taan. Ei ole montakaan kuukautta  
kuluuut siitä, kun Latvian sotajoukot  
olivat verisessä kamppailussa puo-  
laisten joukkojen kanssa ja yhteis-  
toiminnassa Neuvosto-Venäjän punai-  
sen armeijan kanssa. Kuinka tällöin  
taloudellinen liitto olisi heidän kes-  
kensä mahdollinen. Sotilaallinen ja  
diplomaattinen liitto tuntuisi koko-  
naan naurettavalta.

Mutta tämä reunavaltioiden liitto-  
ajatus onkin itseasiassa uusi suun-  
nitelmä Neuvosto-Venäjän kiristämise-  
ssä. Tämän liiton avulla yrittävät  
Venäjän taantumuskasilliset järjestää  
uutta hyökkäystä Venäjää vastaan ja  
ajleista sen liiton palvelemaan val-  
lankumusta. Ja itämeren valtioiden  
ministerikokouksen aikaan näyttäytyi  
tämä asia todeksi. Siinä juuri sa-  
moihin aikoihin kuin ministerit suun-  
nitteivat liittoutumisen mahdollis-  
uusissa, kihruttivat taantumuksen  
edustajat kaikista maan ääristä Bai-  
jeriin tekemään uusia suunnitelmia  
työläisten Venäjän kukistamiseksi.

Miksi ei enemmän tai myöhem-  
min?  
Juuri siksi että tämän muodostu-  
van liiton avulla näyttä vastavallan-  
kumouksellisten tie ulottuvan lähem-  
mäksi Venäjää, ja sen vuoksi oli  
helle edullista päästä ohjaamaan täl-  
män liiton poliittista suuntaa. Tämä  
olisi siis uusi ase taantumukse-  
llisten käsiissä, jos se nimittäin todel-  
lisuudessa muodostuisi.

Nykyhetkellä liiton muodostaminen  
osoittaa valtiomiesten valtiollista ala-  
ikäisyyttä. Siinä taloudellisen elä-  
män lakia ei voida kumota tällä laji-  
la verhoituilla otteilla. Eikä myös-  
kään voida perustaa minkäänlaista  
pysyvää valtiollista liittoa sivu-  
tamalla liittoon yhtyneiden maiden talou-  
dellista tilannetta. Kuinka esim.  
Virv voisi yhtyä Latvian ja Puolan  
kansain liittoon, jonka taloudellinen  
elämä riippuu Saksasta ja Venäjän  
kaupasta. Ja niinkuin edellä jo mat-  
nittiin, on Vilnan kysymyksen vuoksi  
Latvia jo suoraan verivihollinen  
Puolalle. Ja jos kerran liitto muo-  
dostuisikin, ei se kauankaan pysyisi  
pystyssä. Siinä suurvaltain määrää-  
mä poliittikka he eivät voi sivuut-  
taa. Englantilainen imperialismi ei  
tulle koskaan sallimaan, että hänen  
rintalleen muodostuu minkäänlaista  
yhtymää, joka vähimmänsään  
määrässä muodostuisi Englannin  
kaupalle vaaralliseksi ja vielä vähem-  
min se sallisi sotilaallista yhtymää.  
Darcus.

### Englannin käivoslakon jälki- kaikuja

Lontoosta ilmoitetaan "Die Rote  
Fahne":  
"Vainon onnistui äskes vuorika-  
voshyökkäyksen pakottaa vuorityö-  
läiset lopettamaan lakkonsa ja ryh-  
tymään töihin, mutta jälleen on uu-  
sien ristiriitaisuuksia sattunut. Eri  
seduilla kieltäytyvät työnantajat otta-  
masa takaisin töihin vihaamisena  
työläisiä. Tästä syystä on jo 1.600  
työläistä Pontypoolissa jättänyt työn.  
Myöskin monilla muilla paikoilla var-

sinkin Skotlannissa, on samanlaisia  
seikkauksia puhjennut. Työnantajat  
koettavat myöskin vastoin tehtyjä  
päästöksiä alentaa yhäkin palkkoja.  
Näin käykin yhä ilmeisemmäksi, että  
onglantilaisten vuoriruutinaiden ja  
vuorityöläisten välillä on aiostaana  
lyhytaikainen aselepo solmittu.

### Työväestön joukkotoiminta keskiytyy

Italian rautatieliäiset ja kuljetustyö-  
läiset liittyvät yhteen.  
"Daily Heraldin" Rooman kirjeen-  
vaiheta kertoo, että myöskin Ita-  
liassa, aivan samoin kuin Englannis-  
sa ja Skandinavian maissa, on astu-  
nut päiväjärjestyksen työväen tait-  
teluvoimien yhteenkeskiytämisen.  
Kysymys tästä on ollut esillä Italian  
rautatieliäisten vuosikongressissa, joka  
päättyi v. k. 11 p. Rautatieliäisten  
liiton tarkoituksena on saada perus-  
tehtuksi yksi suuri kuljetustyönteki-  
jien liitto, johon tulisivat kuulumaan  
paitsi rautatieliäiset myöskin meri-  
merit, rautatieliäiset y. m.

### Saksan katoliilaisten käivosmiesten liitto yhtyi sosialisteihin.

Saksan katolisten käivostyöläisten  
liitto, johon kuuluu 100.000 järjesty-  
nyttä käivostyöläistä, on hiljattain  
pitänyt kongressin Betzdorfissa. Ai-  
kaisuemmin on tämä liitto ollut suu-  
ressa määrin klerikaalinen vaikutus-  
vallan alaisena, mutta nyt se näyttää  
kallistuvan yhä enemmän vasemmal-  
le. Pitämässään puheessa kehotti  
liiton puheenjohtaja Imbusch liittoa  
läheseen yhteistoimintaan sosialis-  
titojen kanssa, jotka saatettaisiin  
torjua Saksan kapitalistien hyökkäyk-  
set Saksan työväkeä vastaan.

### Venäjän oppineiden avustus

Miljoona kruunua Tšekko-  
Slovakiasa.  
Pragissa ilmestyy Volja Rossin  
kertoa Tšekko-Slovakian tasavallan  
presidentinkanslian ilmoittaneen, että  
Tšekko-Slovakian yliopistomiesten  
toimesta asetetulle komitealle ven-  
äläisten oppineiden avustamiseksi on  
jätetty Zivnostenská Bankan välityk-  
sellä 1 mil. Tšekko-Slovakian  
kruunua komitean tarkoitukseen käy-  
tettäväksi.

### Kalama, Wash.

Kokousasioita. Osastolle oli saap-  
unut Oregon—Wash. aluekomiteita  
kirje. Jossa kehoitettiin luovuttamaan  
varoja agitatorirahastoon entisten  
liikse, vaan osaston finanssiasian  
tuntia ilmotit, että kassa on aivan  
tyhjä ja niin täytyi ylimääräinen kir-  
je sivuuttaa tällä kertaa. Oltiin kuit-  
tenkin sitä mieltä, että läheseissä  
tulevaisuudessa voimme luovuttaa  
jonkun summan mainittuun rahastoon.

Sunnuntai-ilmoitella täällä toimiti ko-  
ko vilkkaasti. Lapset ovat olleet ih-  
meellisen ahkeroina käymään koulu-  
luisen lukuunottamatta joitakin pojan  
vilkareita, jotka ovat löytäytyneet  
laskoiksi.

Kenttäjuhlien toimepanevat Ka-  
lamian ja Woodlandin s. s. osastot  
tänään kuun 21 p. Columbian rannal-  
la, noin 1 maili alas Martins Bluf-  
fista, tai 3 mailia ylös Kalamasta  
Baeific-maantietä. Juhlissa tulle-  
olemaan hyvä ohjelma ja ravintola  
sekä myöskin urheilua, vaan on ole-  
saanut urheilukomitealta tietää, mi-  
ten he ovat urheilun järjestäneet.  
Olen kuullut puhuttavan, että siellä  
tulee olemaan aitaajoukko. Viestin  
juoksuja ja kaikenlaisia hyppyjä. Siis  
tulkaapa yksin ja joukolla tänne juh-  
lilma.

Aivanpa olin unohtaa juhlan ait-  
toillan tanssit, jotka pidetään 20 elo-  
kuuta Lintulan talolla. Siis passaa  
tulla jo tänne lauantaina. Yötiloja  
täällä on kylliksi. Tarkastakaa juh-  
lailmotusta tästä lehdestä.

### Marshfield, Ore.

Täällä Marshfieldin perukailla on  
mahdotonta suomalaisten hommistu-  
mittaan kirjoittaa, joka olisi tervetui-  
tutta niille tovereille, jotka ovat jos-  
kus sattuneet käymään kylässämme.  
Mutta voittehan lukijat esimerkiksi  
tutustua seuraaviin asioihin:  
Täällä on seitsemän suomalaista  
liikettä, jotka kaikki tekevät elämänsä  
meistä työläisistä eikä niistä il-  
moteta lehdessemme Toverissa kuin  
yksi, John Kari. Ja me vain tyy-  
nyimme kaikkeen tähän, syömme heidän  
ruokatalossaan ja kylvämme  
saunoissa ja panemme yllämme  
samanlaisissa räätälivertaisissa tehdyt  
puvut. Sitten käymme pelaaamassa  
"pokkaa" aina vaan samanlaisissa  
"sapoissa" ja vielä samanlaisissa ot-  
tamassa ryyppyn korven "hunaajaa".  
Ja samoisia "sapoissa" haukutaan  
palkkakanun järjestyneitä työläisiä.  
Tällä laillako ajotte muuttua tästä  
porvarillisesta yhteiskunnasta tule-  
vaan työläisten yhteiskuntaan? Sa-  
non vain, että olette suuresti ereh-  
tyneet, muutos ei tule olemaan at-  
van niin helppo.

### Portland, Ore.

Kirjallisuutta ja taidetta. Sunnun-  
taina elokuun 14 päivänä esitettiin  
Portlandin s. s. osaston näyttämöllä  
pallon suosiota osakseen saanut kan-  
sannäytös "Hallin Janne". Tuo ali-  
he on suomalaisesta kansan elämästä  
ja nimolien kaikille Suomessa  
eläneille suomalaisille tuttu. Eero  
Alpin sommittelemana on siitä su-  
keutunut koko nappärä murhenäytel-  
mä. Seuranäyttelijän näyteltäväksi  
kokolailalla raskas ja voimia kysävy.  
Mutta tälläkäläiset näyttelijätoverit  
ovat koittaneet tehdä parhaansa ja on-  
nistuneet jotakuinkin mukimmene-  
västi, paitsi ne ainaiset joukkokoh-  
teukset, ne tahtoo aina olla seura-  
näyttelijän ainatensa kiunansa. Pää-  
näyksi esitti tov. H. Helenius onnistu-  
neesti. Hän alkoi reilusti ja lopet-

juuksuista ynnä muista. Voin sanoa,  
että siellä on työnteokula tehtaan  
teko. Palkinnot jaetaan aivan kuin  
loissakin maailmoissa.  
Sitte kun on saatu kylliksi kentäl-  
lä lähdemme Klubin perheiltämaan.  
Joka on vapaa kaikille. Siellä tulee  
olemaan paljon ohjelmaa. Toveruu-  
della — Uusi.

### Hoqutam, Wash.

Lasten kesäkoulun päättäjäjuhlat  
olivat Ahjolassa t.k. 7 päivän illalla,  
ja niitä voi pitää hyvin onnistuneena  
ohjelman ainoan kuin yleisönsikin  
nähdn, sillä yleisöä oli saapunut ko-  
ko runsaasti tähän tilaisuuteen. Lap-  
set suorittivat melkein kaiken ohjel-  
man, jota heillä olikin aikalailla.  
Päänumerona heillä oli kolminäytök-  
sinen kappale, jonka esittäminen su-  
jui moitteettomasti, samoin laulutkin,  
joita he esittivät useita, menivät hy-  
vin sekä kaikki muutkin ohjelmanu-  
merot. Oikein mielihyvällä katseli  
tätä lastemme esitystä. Ei siis kou-  
lu ollut mennyt hukkaan, vaikka sitä  
pidettiin vähän aikaa. Toivotta-  
vaa olisi, että vastaisuudessaakin  
hommassimme lapsille tällaisen kesä-  
koulun.

Siis se koulukomitea, joka valittiin  
joitakin kuukausia sitten, on toimit-  
tanut tehtävänsä. Ja tässä on sen  
komitean antama raportti rahalliseesta  
puolesta:  
Tulot:  
Siisänkirjotuksista \$26.00  
Saatu lahjoina 4.45  
Tulot iltamasta 43.10

Tulot yhteensä \$73.55  
Menot:  
Opettajan palkkaan \$44.60  
Näyttämötarpeisiin .55  
Ravintolamenoihin 15.75

Menot \$60.90  
Kassaan jäi rahaa \$12.65, jonka  
summan komitea päätti jättää osaston  
rahaostonhoitajan talletettäväksi ensi  
kesäkoulua varten.

William Bueno, Leo Cottonia ja  
Roy Formania asetettiin Montesanon  
oikeustalolla t.k. 11 p. dynamiitilla  
kalastamisesta sadalla dollarilla sekä  
määräittein pidettäväksi kolmekymmen-  
tu vuorokautta kaunin vankeudessa.  
Heidät vangittiin edellisenä päivänä  
liikellä Elmassa, jossa he tappoivat ka-  
loja dynamiitin avulla erästä pienes-  
tä joesta.

Selma Hutchinson, seitsemän vuo-  
den ikäinen tytön, jäi auton alle  
Lincoln kadulla, lähellä kotiaan t. k.  
11 p:nä. Tyttönen oli leikkimässä  
toisten lasten kanssa kadulla, jolloin  
auto tuli ja heitti hänet kumoon lou-  
kahten melko pahoin häntä. Auton  
ohjaajan nimeä ei ole vielä annettu  
julkisuuteen.

Harold Johnson ja Clarence Taogee  
vangittiin t.k. 11 p:nä Copolis-ran-  
nassa. He olivat varastaneet auton  
kummaa, sekä muutakin rikkamää-  
löydetään heidän asunnostaan, jotka  
viranomaisen luvuunon mukaan o-  
vat varastettuja. Heidät passitet-  
tiin kaunin vankeisiin niin kauvaksi,  
kunnes heitä tutkitaan. Taogee on  
asta jätetään seisentaistosta vanha,  
joten hän ja heitti hänet kumoon lou-  
kahten melko pahoin häntä. Auton  
ohjaajan nimeä ei ole vielä annettu  
julkisuuteen.

Kaksi autoa ajoi yhteen Perry ka-  
dulla t. k. 10 p:nä illalla. Toista yhe-  
teen ajanutta ohjasi W. Hardy ja  
toista Chas Reis. Kumpikaan heis-  
tä ei loukkaantunut tässä rytkäyksä  
vaan molemmat aivot rikkoutuivat  
melko pahoin.

Frances Morgan yhdeksäntoista-  
vuotias tytönen, loukkaantui lievästi,  
t. k. 10 p:nä, kuin hän ajoi suurella  
seitsemen hengen autolla pois tieltä  
noin kaksi mailia ulkona kaupungis-  
ta, Harbor citiin menevän tien var-  
rella.

Taaskin kaupunkimme lehti tekee  
laskelmia kuinka ruokatarvaimin hin-  
nat ovat laskeneet sitten viime vuo-  
den. Siinä laskelmassa on rinnak-  
ken merkity hinnat viime sekä tällä  
vuodelta, mutta tästä laskusta on jä-  
tetty pois työpallojen laskeminen,  
siitä ei puhuta sanallakaan. Näillä  
tällaisilla laakuilla vain tahdotaan  
näyttää työläisille, että nythän siitä  
kulta-aika tulee, kuin tavarin hinnat  
noin mennä huristaa alas, että koha-  
ta ei tarvitse muuta kuin laulelee.  
Ja siksi siihen ei voidakkaan työpal-  
lojen laskemista panna, sillä as pi-  
laksi koko hyvän laskelman aivan  
kokoonaan. Niinhän ne herrat "fi-  
keeraavat" joutessaan. Kaunista las-  
koja raatajille.

### Portland, Ore.

Kirjallisuutta ja taidetta. Sunnun-  
taina elokuun 14 päivänä esitettiin  
Portlandin s. s. osaston näyttämöllä  
pallon suosiota osakseen saanut kan-  
sannäytös "Hallin Janne". Tuo ali-  
he on suomalaisesta kansan elämästä  
ja nimolien kaikille Suomessa  
eläneille suomalaisille tuttu. Eero  
Alpin sommittelemana on siitä su-  
keutunut koko nappärä murhenäytel-  
mä. Seuranäyttelijän näyteltäväksi  
kokolailalla raskas ja voimia kysävy.  
Mutta tälläkäläiset näyttelijätoverit  
ovat koittaneet tehdä parhaansa ja on-  
nistuneet jotakuinkin mukimmene-  
västi, paitsi ne ainaiset joukkokoh-  
teukset, ne tahtoo aina olla seura-  
näyttelijän ainatensa kiunansa. Pää-  
näyksi esitti tov. H. Helenius onnistu-  
neesti. Hän alkoi reilusti ja lopet-

### Portland, Ore.

Kirjallisuutta ja taidetta. Sunnun-  
taina elokuun 14 päivänä esitettiin  
Portlandin s. s. osaston näyttämöllä  
pallon suosiota osakseen saanut kan-  
sannäytös "Hallin Janne". Tuo ali-  
he on suomalaisesta kansan elämästä  
ja nimolien kaikille Suomessa  
eläneille suomalaisille tuttu. Eero  
Alpin sommittelemana on siitä su-  
keutunut koko nappärä murhenäytel-  
mä. Seuranäyttelijän näyteltäväksi  
kokolailalla raskas ja voimia kysävy.  
Mutta tälläkäläiset näyttelijätoverit  
ovat koittaneet tehdä parhaansa ja on-  
nistuneet jotakuinkin mukimmene-  
västi, paitsi ne ainaiset joukkokoh-  
teukset, ne tahtoo aina olla seura-  
näyttelijän ainatensa kiunansa. Pää-  
näyksi esitti tov. H. Helenius onnistu-  
neesti. Hän alkoi reilusti ja lopet-

## GRAYS HARBORIN ILMOTUS-OSASTO

ti vielä paremmin. Sisäntulo kiin-  
nottajan ahdistamana onnistui hy-  
vin ja liidin sylyllä saavutti hää  
esityksensä hulpan. Katarina, Hal-  
lin vanha emäntä, jota esitti toveri-  
tar Mrs. Lohikoski, oli kultaaltaan  
maltillinen, viime näytöksen loppu-  
kohtauksessa polkansa hyvästijätös-  
si onnistui parhain. Hän näyttää  
omaavan kokiolla näyttämökoke-  
musta ja kykyä draamagosiin. Tove-  
ritar Olga Laine oli sopiva Matti  
lan Sandraksi, vei roolinsa että loisk-  
kahti. Liina, palvelustyttö, tuo pit-  
kä palmkoken olisi saavuttanut kat-  
sossa paremman suosion, jos olisi  
lausunut selvemmin ja kuuluvammin.  
Ikkunakohtaus Jannea takaa-ajettaes-  
sa nauratti yleisöä, vaikka siitä ei  
voi paljon päätellä, sillä yleisössä  
on sellaisiakin sohloja, että nauraa  
rähähtävät hyvälekin esitykselle  
mitä vakavimmassa paikassa. Yrjö  
Tuukkasen käsiin oli uskottu tuo  
paljon näytteitäjovomia kysävy rooli:  
"Saattu renki Hallissa". Tällä ker-  
taa näytti Tuukkanen ahkeroinen  
roolinsa tutkimisessa; vaikka ei jak-  
sanut tuosta raskaasta tehtävästä  
saada kiitosta, niin oli hän sittenkin  
paremmin onnistunut kuin edeltäpää  
odotin, pirullisuus oli toisin paikoin  
hyvinkin sattuava. Lausumisesta ei  
kuulunut alas mitään kohtauksissa  
Jannen kanssa. Käsilikkäillä, joilla  
varjostetaan suuta salaisuksia kus-  
kallessa toiselle, ei saisi yleisöitä  
peittää kasvojaan, vaan käsi olisi  
muistettava pistää sille puolelle su-  
ta mistä ei yleisö katsele. Se näyt-  
tää hyvältä eikä soke lausumista.  
Kolhin lautamiehenä C. W. Laine oli  
roima jättäminen. Suutari Sipinä A.  
Markkunen oli liplakka pelmanni.  
Kausion Kaisana Olga Hill ei ollut  
niin lihava kuin keuhuttiin. Ensimmäi-  
nen tyttö, Helga Aho, oli lihavampi.  
Yleisö oli palkinnut toverien ponnis-  
tukset runsaslukuisena tulen katso-  
maan sitä kaunista ja jännittävää  
kappaletta. Toivonpa sen samau  
yleisön näkeväin ensikerrallakin kun  
esittämme taas jotakin ehdottomasti  
hyvää. — Kössi.

**THE ABERDEEN NATIONAL BANK**  
MEMBER FEDERAL RESERVE BANK  
Pääoma \$100,000 — Vararahasto \$25,000.  
SÄASTÖILLE MAKSETAAN 4 PROSENTTIA KORKOAA.  
Rahaa lähetetään Suomeen. — Meiltä saatte kasassa-  
Aberdeen, Heron katu, lähellä Broadwayta, Washington

**HUOTARI & CO.**  
**MIESTEN VAATETUSKAUPAT**  
Tekemällä ostoksenne meiltä säästättä rahaa.  
Heron ja F katujen kulmassa, Aberdeen, Wash.  
Cor. First and Commercial Sts., Raymond, Wash.  
PILETTIJA SUOMEEN JA PÄINVASTOIN.

**NYMAN VELJEKSET**  
TUNNETTUJA KAIKKIA  
CO-OPERATIVE KALA- JA MET-  
KENKIA SÄMESTEN  
MIESTEN PUKUJA TARPEITA  
302 SO. F ST. ABERDEEN, WASH. Phone 691

**K. E. Salo**  
**JALKINEIDEN KORJAUSLIKE**  
Luja työ hyvistä tarpeista halvalla.  
HUOM! Myyn HYVIK KENKIA  
KOHTUUNNALLA, sillä se on elvi-  
toimi työni rinnalla.  
202 So. F St. Aberdeen

**SAUNA**  
East Hoquiamissa, yleisön käytettävä-  
nä joka perjantai ja lauantai iltapäi-  
vällä sekä sunnuntaina aamupäivällä.  
G. A. SJOBLUM,  
2419 Cherry St., Hoquiam, Wash.

**The Reliable Laundry**  
"That's All"  
203 S. F. ST. PHONE 296

**Marion St. Grocery**  
ED. EKLUND

**Dr. Fred L. Holmes, D. C.**  
Chiropractor  
9-11 Hodgdon Bldg.  
Puhelin 776.  
HOQUIAM, WASHINGTON

**ME MYMMME**  
ainoastaan hallituksen tarkastamaa  
ensiluokan lihaa. Kokeilkaa tava-  
rallamme.  
**EAST SIDE MARKET**  
LAURI HAAPA, omistaja,  
719 East Wishkah St. Puhelin 856.

**COLUMBIA HOTEL**  
Heron St. — E. Aberdeen,  
ABERDEEN, WASH  
**SAM ja ANNA WALLI**

**Putkiseppä. Kaasunasettaja**  
W. F. FERGUSON  
Höyry ja kuumaveden lämmitys-  
laitteita. Kaikki tarpeet ja työ  
saote: 420 K St. Konttoripuhelin 474.  
Asuntopuhelin 96-J. — 507 I St.  
Hoquiam, Wash.

**Harbor Paint Co.**  
myy paperia ja maaleja päivän  
halvimilla hinnoilla.  
Konttoripuhelin 513.  
Kotipuhelin 1973-W.  
514 E. Market st., Aberdeen, Wash.

**LAKIMIES**  
**W. A. Ackerman**  
(Suomalainen)  
Kaikissa Oikeuksissa  
Rooms 203 Lodie Bldg.  
Aberdeen, Wash.

**Whiteside Undertaking Co.**  
Hautaantoinimittajat  
Telefoni 136-364. — Hoquiamin  
osote: 420 K St. Telefoni 136.  
Aberdeenin osote: 106-111 E. 2nd.